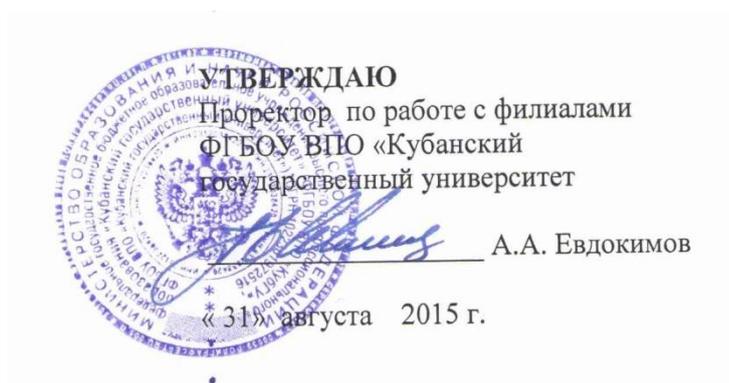




1920

Министерство образования и науки Российской Федерации
Филиал федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего профессионального образования
«Кубанский государственный университет» в г. Новороссийске
Кафедра иностранной филологии



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки: 45.03.01 Филология
Направленность (профиль): Зарубежная филология
Программа подготовки: академическая
Форма обучения: очная
Квалификация (степень) выпускника: Бакалавр

Краснодар 2015

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.03. Иностранный язык составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. N 947

Программу составил(и):
А.М. Откидычева,

кандидат филологических наук

И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание

О.В. Вахонина, доцент,

кандидат филологических наук

И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



подпись



подпись

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры иностранной филологии протокол № _1_ от _31_ «августа» 2015г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Вахонина О.В.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранной филологии, протокол № _1_ от _31_ «августа» 2015г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Вахонина О.В.



Рабочая программа одобрена на заседании учебно-методической комиссии филиала по УГСН 45.00.00 Языкознание и литературоведение 31 августа 2015г., протокол № 1

Председатель УМК
Рецензенты:



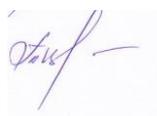
О.В. Вахонина

Директор МАОУ Гимназия № 6
г. Новороссийска



Альтова А.Г.

Директор МАОУ Гимназия № 5
г. Новороссийска



Цепордей Т.С.

Содержание рабочей программы дисциплины

- 1 Цели и задачи изучения дисциплины
 - 1.1 Цель освоения дисциплины
 - 1.2 Задачи дисциплины
 - 1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы
 - 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
- 2 Структура и содержание дисциплины
 - 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ
 - 2.2 Структура дисциплины
 - 2.3 Содержание разделов дисциплины
 - 2.3.1 Занятия лекционного типа
 - 2.3.2 Занятия семинарского типа
 - 2.3.3 Лабораторные занятия
 - 2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)
 - 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
- 3 Образовательные технологии
- 4 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
 - 4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля
 - 4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации
- 5 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
 - 5.1 Основная литература
 - 5.2 Дополнительная литература
 - 5.3 Периодические издания
- 6 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины
- 7 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
- 8 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине
 - 8.1 Перечень информационных технологий
 - 8.2 Перечень необходимого программного обеспечения
 - 8.3 Перечень информационных справочных систем
- 9 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1 Цели и задачи изучения дисциплины

Данный профиль обеспечивает фундаментальное изучение второго иностранного языка в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах и готовит к исследовательской, педагогической и переводческой деятельности, а также к работе в области межкультурной коммуникации.

Основными целями освоения дисциплины Б1.Б.03 Иностранный язык обозначены следующие: практическая, образовательная, развивающая и воспитательная.

Практическая цель направлена на:

- формирование у студентов основ межкультурного профессионального и личного общения;
- овладение системой иностранного языка как средством межъязыковой коммуникации;
- приобретение умений, обеспечивающих познавательно-коммуникативные потребности студентов в повседневной и профессиональной сфере общения по всем видам речевой деятельности, соответствующих определенному уровню владения иностранным языком в соответствии с Европейской системой;
- развитие профессионального умения читать и анализировать художественную литературу, реферировать и аннотировать общественно-политические тексты с целью получения необходимой информации.

Овладение умениями иноязычного общения предполагает обязательную самостоятельную работу.

Достижение образовательной цели способствует расширению кругозора студентов, повышению уровня культуры мышления, общения и речи.

Развивающая цель предполагает общее интеллектуальное развитие личности студента, развитие способности к социальному взаимодействию, дальнейшее развитие когнитивных навыков (в том числе умение пользоваться новыми информационными технологиями для самостоятельного обучения), а также умений самосовершенствования.

Воспитательная цель направлена как на формирование уважительного отношения к духовным ценностям других народов, так и на более глубокое понимание собственной культуры и ее роли в духовном и материальном развитии человечества.

1.2 Задачи дисциплины

Задачи дисциплины обусловлены обозначенными в п. 1.1 целями и направлены на:

- обучение студентов грамматическим, лексическим и стилистическим нормам изучаемого языка;
- развитие у обучающихся навыков основных видов языковой деятельности (говорения, аудирования, чтения и письма);
- приобретение студентами эффективных навыков работы со справочной литературой;
- формирование у студентов готовности к осмыслению лингвокультурных особенностей страны изучаемого языка.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.03 Иностранный язык относится к базовой части Б1. Дисциплины учебного плана.

В качестве предшествующих дисциплине Б1.Б.03 Иностранный язык выступают:

- Б1.Б.12 Классические языки (латинский, греческий);

- Б1.Б.25 Практический курс основного иностранного языка.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных компетенций: ОК-5, ОПК-4, предусмотренных ФГОС по направлению подготовки ВО 45.03.01 Филология.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	культуру и традиции стран изучаемого языка, основные правила фонетики, грамматики, нормы речевого этикета; правила стилистически, грамотного использования русского и иностранного языка в различных ситуациях делового и повседневного общения, в устной коммуникации.	использовать знание русского и иностранного языков в профессиональной деятельности, межкультурной коммуникации и межличностном общении; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных профессионально-ориентированных текстов; детально понимать тексты, необходимые для использования в будущей профессиональной деятельности; начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/ собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); делать сообщения в области профессиональной тематики и выстраивать монолог.	навыками использования русского и иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации, в сфере межличностного и межкультурного взаимодействия
2	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных	традиционные и инновационные методики сбора и анализа языковых и	собирать первичные и вторичные источники филологической информации в	навыками работы в библиотеках и поисковых порталах Интернета, нормы со-

	фактов, филологического анализа и интерпретации текста	литературных фактов, художественного текста;	специализированных лингвистических и литературоведческих журналах, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета; давать этическую и эстетическую оценку языковых проявлений в повседневной жизни: интернет-языка, языка субкультур, языка СМИ, ненормативной лексики.	временного русского литературного языка.
--	--	--	---	--

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 10 (5/5) зач.ед. (360 часов 180/180_ часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)	
		2	3
Контактная работа, в том числе:	216,5	108,2	108,3
Аудиторные занятия (всего):	216	108	108
Занятия лекционного типа	-	-	-
Лабораторные занятия	216	108	108
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-
Иная контактная работа:	0,5	0,2	0,3
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,5	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:	116,8	71,8	45
Курсовая работа	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала	60	40	20
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	37	22	15
Подготовка к текущему контролю	20	9,8	10
Контроль:	26,7	-	26,7
Подготовка к экзамену	26,7	-	26,7
Общая трудоёмкость	час.	360	180
	в том числе контактная работа	216,5	108,2
	зач. ед	10	5

2.2. Содержание дисциплины:

Разделы дисциплины, трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах) для очной формы обучения(2 и 3 семестры)

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов					Контроль	Внеауди-торная работа
		Всего	Контактная работа					
			Л	ЛР	ИКР	КСР		СР
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Вводно-фонетический курс	59,8	-	40	-	-	-	19,8
2.	Основной курс Темы: «Мы изучаем иностранные языки», «В аудитории», «Семья»	120	-	68	-	-	-	52
3.	Основной курс Темы: «Увлечения», «Квартира», «Распорядок дня», «В магазине», «Еда»	153	-	108	-	-	-	45
	Контроль	26,7	-	-	-	-	26,7	-
	ИКР	0,5	-	-	0,5	-	-	-
	<i>Всего:</i>	360	-	216	0,5	-	26,7	116,8

Примечание: Л – лекции, ЛР – лабораторная работа, ИКР - иная контактная работа, КСР – контролируемая самостоятельная работа, СР – самостоятельная работа.

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Занятия лекционного типа не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского (практического) типа.

Занятия семинарского (практического) типа не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Количество часов	Содержание	Формы текущего контроля успеваемости
Темы практических занятий (2-ой семестр)				
1.	Вводно-фонетический курс ОК-5, ОПК-4	40	Фонетика и техника чтения 1.1. Фонетика 1.1.2 Предмет фонетики. Понятие о правильном произношении. Нормы немецкого произношения. Фонетическая транскрипция. Произношение и написание. Понятие об артикуляционной базе и звуковой системе немецкого языка. 1.1.3 Звуковая система немецкого языка.	Устный опрос. Чтение вслух. Словарные диктанты. Контрольные и тестовые работы Контрольное чтение

		<p>Гласные (долгие и краткие, закрытые и открытые). Слогообразование. Твердый приступ. Монофтонги, дифтонги.</p> <p>Согласные. Классификация согласных по месту и способу образования. Общая характеристика системы согласных немецкого языка, сравнение ее с системой согласных русского языка. Отсутствие палатализации, придыхание и напряженность, закон оглушения, ассимиляция. Аффрикаты.</p> <p>1.2 Ударение и интонация.</p> <p>Краткие сведения об ударении в словах. Место ударения. Главное и второстепенное ударение. Безударные слоги. Ударение в простых, производных и сложных словах. Ударение в заимствованных словах. Краткие сведения об интонации повествовательного и вопросительного предложений. Ударные и безударные элементы в связной речи. Логическое ударение. Паузы. Мелодика немецкого вопросительного и повествовательного предложений.</p> <p>1.3 Правила чтения. Графика и орфография.</p> <p>Основные правила чтения и правописания: звук и буква. Слогоделение и правила переноса многосложных слов. Распределение пауз. Орфографическое обозначение долготы и краткости гласных. Основные правила правописания согласных. Написание интернациональных слов. Латинский и готический алфавиты.</p> <p>Основные понятия. Речевой аппарат. Гласные и согласные звуки. Классификация гласных.</p> <p>Основные отличия немецких гласных звуков от русских.</p> <p>Основные отличия немецких согласных звуков от русских.</p> <p>Гласные звуки [a:], [a]. Редуцированный звук [ɔ].</p> <p>Согласные звуки [p], [b], [t], [d], [k], [g], [f], [v], [s], [z], [m], [n], [ʃ], [r].</p> <p>Правила чтения долгих и кратких гласных</p> <p>Ударение в простом слове.</p> <p>Гласные звуки [i:], [i], [ɛ], [ɛ:]. Согласный звук [ʎ]. Аффрикаты [ts], [pf].</p> <p>Гласный звук [e:]. Дифтонг [ae]. Артикль. Безударность артикля. Полудолгие гласные [e], [i].</p> <p>Гласные звуки [u], [v].</p> <p>Согласный звук [x].</p> <p>Ударение в сложных словах. Понятие об интонации.</p>	
--	--	---	--

			<p>Гласные звуки [o:], [o]. Согласные звуки [j], [ç]. Дифтонг [ao]. Согласный звук [h]. Неслоговые гласные [î], [v]. Полудолгие гласные [o], [u], [a], [i]. Интонация вопросительного предложения с союзом oder и утвердительного предложения с союзом sondern. Согласный звук [ŋ]. Интонация простого нераспространённого предложения с глагольным сказуемым. Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова. Гласные [y:], [y]. Интонация простого распространённого предложения с глагольным сказуемым. Интонация побудительного предложения. Гласные [ó:], [oe]. Ударение в производных глаголах с неотделяемыми и отделяемыми приставками. Интонация в предложениях со сказуемым, выраженным глаголом с отделяемой приставкой. Ударение в словах с безударными приставками über, unter, wieder. Интонация распространённого вопросительного предложения с вопросительным словом. Дифтонг [oó]. Аффриката [tʃ]. Согласный звук [ɕ] Интонация малораспространённого вопросительного предложения без вопросительного слова. Интонация обращения. Ассимиляция (прогрессивная и регрессивная).</p>	
2	<p>Основной курс ОК-5, ОПК-4 Тема: «Мы изучаем иностранные языки»</p>	20	<p>2. Грамматика. 2.1 Морфология. Части речи. 2.1.1 Имя существительное. Артикль как служебное слово. Род имен существительных. Типы образования множественного числа, существительные с формами только одного числа. Типы склонения (сильное, слабое, женское, особые типы склонения). Значение и употребление падежей. 2.1.2 Имя прилагательное. Словообразование, степени сравнения, 2.1.3 Глагол. Словообразование, основные формы. Вспомогательные глаголы, полнозначные и служебные, модальные глаголы, переходные/непереходные глаголы; спряжение глаголов во всех временных формах действительного и страдательного залога, вспомогательные и модальные глаголы. 2.1.4 Местоимение. Личные, указательные и притяжательные местоимения, склонение</p>	<p>Устный опрос Чтение вслух Словарные диктанты Контрольные и тестовые работы Контрольное чтение</p>

			<p>ние. Возвратное местоимение «sich».</p> <p>2.1.5 Имя числительное. Количественные, порядковые.</p> <p>2.1.6 Синтаксис. Особенности структуры повествовательных, вопросительных и побудительных предложений в изучаемом языке.</p> <p>Устная практика «Знакомство», «Я изучаю немецкий язык», «Моя самостоятельная работа над иностранным языком», «Учёба в вузе» «Преподаватель и студенты».</p>	
3.	Тема: «В аудитории»	20	<p>2 Грамматика.</p> <p>2.1 Морфология. Части речи.</p> <p>2.1.1 Имя существительное. Артикль как служебное слово. Род имен существительных. Типы образования множественного числа, существительные с формами только одного числа. Типы склонения (сильное, слабое, женское, особые типы склонения). Значение и употребление падежей.</p> <p>2.1.2 Имя прилагательное. Словообразование, степени сравнения,</p> <p>Устная практика «Описание аудитории», «Проведение практического занятия», «Посещение лекции», «Расписание», «Распределение учебных обязанностей».</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Чтение вслух</p> <p>Словарные диктанты</p> <p>Контрольные и тестовые работы</p> <p>Контрольное чтение</p>
4.	Тема: «Семья»	28	<p>2.1.3 Глагол. Словообразование, основные формы. Вспомогательные глаголы, полнозначные и служебные, модальные глаголы, переходные/непереходные глаголы; спряжение глаголов во всех временных формах действительного и страдательного залога, вспомогательные и модальные глаголы.</p> <p>2.1.4 Местоимение. Личные, указательные и притяжательные местоимения, склонение. Возвратное местоимение «sich».</p> <p>Устная практика «Моя биография» «Наша семья», «Близкие и дальние родственники» «Сегодня у нас гости».</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Чтение вслух</p> <p>Словарные диктанты</p> <p>Контрольные и тестовые работы</p> <p>Контрольное чтение</p>
Темы практических занятий (3-й семестр)				
1.	Тема: «Увлечения»	16	<p>1 Грамматика.</p> <p>1.1 Глагол. Его значение и синтаксические функции. Личные/неличные, синтетические, аналитические формы глаголов. Производные глаголы, отделяемые и неотделяемые приставки, сложные глаголы с наречными основами. Субъективные и объективные глаголы. Абсолютное употребление глагольных времен.</p> <p>Устная практика «Письмо другу», «Проведение досуга», «Моё любимое занятие».</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Чтение вслух</p> <p>Словарные диктанты</p> <p>Контрольные и тестовые работы</p> <p>Устное сообщение по теме</p> <p>Письменный перевод текстов</p> <p>Аудирование</p>

2.	Тема: «Квартира»	24	1 Грамматика. 1.2 Имя существительное. Управление имен существительных. Склонение имен собственных. Устная практика «Новоселье», «Планировка квартиры», «Моя комната», «Дом моей мечты», «Наём/сдача в аренду жилья».	Устный опрос Чтение вслух Словарные диктанты Контрольные и тестовые работы Устное сообщение по теме Письменный перевод текстов Аудирование
3.	Тема: «Распорядок дня»	20	1 Грамматика. 1.3 Имя прилагательное. Типы склонения, зависимость типа склонения от сопроводительного слова. Устная практика «Планирование мероприятий», «Мой рабочий день», «Праздники и выходные», «Рабочая неделя».	Устный опрос Чтение вслух Словарные диктанты Контрольные и тестовые работы Устное сообщение по теме Письменный перевод текстов Аудирование
4.	Тема: «В магазине»	28	1. Грамматика 1.4. Имя числительное. Дробные числительные, десятичные. Склонение порядковых числительных. 1.5. Наречие. Классификация наречий. Качественные и обстоятельственные наречия Устная практика «В отделе «Женская одежда», «В отделе обуви», «В отделе «Канцелярские товары», «Я покупаю подарок», «Покупки в супермаркете».	Устный опрос Чтение вслух Словарные диктанты Контрольные и тестовые работы Устное сообщение по теме Письменный перевод текстов Аудирование
5.	Тема: «Еда»	20	1 Грамматика 1. Синтаксис. Основные структурные признаки простого и сложного предложений; союзное и бессоюзное соединение простых предложений в составе сложного; союзы сложноподчиненного и сложносочиненного предложений. 2. Принцип анализа предложения: линейный (частичный) и системный (полный). Признаки группы подлежащего и группы сказуемого. Формальные признаки всех частей речи и их функций в предложении: подлежащего, сказуемого, дополнения, определения, обстоятельства. Конструкции, осложняющие предложение, их признаки. Устная практика «Званный обед», «В ресторане», «В студенческой столовой», «Мое любимое блюдо».	Устный опрос Чтение вслух Словарные диктанты Контрольные и тестовые работы Устное сообщение по теме Письменный перевод текстов Аудирование

2.4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Методическое обеспечение самостоятельной работы

№	Наименование раздела	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Фонетика (изучение раздела формирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста)	<p>«Положение о самостоятельной работе студентов»- Утвержденное 11.02.2011г. ФГБОУ ВО «КубГУ».</p> <p>1. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов + cd : учебник для бакалавров / В. А. Гандельман, С. Д. Катаев, А. Г. Катаева. – 3-е изд. – М.: Издательство Юрайт, 2014. – 318 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – URL: https://bibli-online.ru/book/F7D4BEF9-6F30-4F23-9858-B5F73FFF65CA</p> <p>2. Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 288 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/12996</p> <p>3. Фадеева, Л.В. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.В. Фадеева. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 88 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/3408</p>
2.	Грамматика (изучение раздела формирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; владение	<p>«Положение о самостоятельной работе студентов»- Утвержденное 11.02.2011г. ФГБОУ ВО «КубГУ».</p> <p>1. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов + cd : учебник для бакалавров / В. А. Гандельман, С. Д. Катаев, А. Г. Катаева. – 3-е изд. – М.: Издательство Юрайт, 2014. – 318 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – URL: https://bibli-online.ru/book/F7D4BEF9-6F30-4F23-9858-B5F73FFF65CA</p> <p>2. Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 288 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/12996</p> <p>3. Фадеева, Л.В. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.В. Фадеева. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 88 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/3408</p>

	базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста)	
3.	Аудирование (изучение раздела формирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста)	<p>«Положение о самостоятельной работе студентов»- Утвержденное 11.02.2011г. ФГБОУ ВО «КубГУ».</p> <p>1. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов + cd : учебник для бакалавров / В. А. Гандельман, С. Д. Катаев, А. Г. Катаева. – 3-е изд. – М.: Издательство Юрайт, 2014. – 318 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – URL: https://biblionline.ru/book/F7D4BEF9-6F30-4F23-9858-B5F73FFF65CA</p> <p>2. Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 288 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/12996</p> <p>3. Фадеева, Л.В. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.В. Фадеева. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 88 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/3408</p>
4.	Лексика (изучение раздела формирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного	<p>«Положение о самостоятельной работе студентов»- Утвержденное 11.02.2011г. ФГБОУ ВО «КубГУ».</p> <p>1. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов + cd : учебник для бакалавров / В. А. Гандельман, С. Д. Катаев, А. Г. Катаева. – 3-е изд. – М.: Издательство Юрайт, 2014. – 318 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – URL: https://biblionline.ru/book/F7D4BEF9-6F30-4F23-9858-B5F73FFF65CA</p> <p>2. Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 288 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/12996</p> <p>3. Фадеева, Л.В. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.В. Фадеева. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. –</p>

и межкультурного взаимодействия; владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста)	88 с. – URL: https://e.lanbook.com/book/3408
---	--

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению бакалавриат реализация успешного освоения дисциплины «Иностранный язык» предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (разбор конкретных ситуаций, языковые тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой.

При обучении дисциплины используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учетом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Технология модульного обучения – предусматривает деление содержания дисциплины на достаточно автономные разделы, интегрированные в общий курс.

- Информационно-коммуникационные технологии - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации

самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определенном этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки магистров, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения немецкому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

- Технология развития критического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

В соответствии с ФГОС ВО удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью ООП, особенностью контингента обучающихся и содержанием конкретных дисциплин, и в целом в учебном процессе должен составлять не менее 20 процентов от общего объема аудиторных занятий.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает интерактивные формы обучения.

Основные виды интерактивных образовательных технологий включают в себя:

- работа в малых группах (команде) - совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путем творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды.

- проектная технология - индивидуальная или коллективная деятельность по отбору, распределению и систематизации материала по определенной теме, в результате которой составляется проект;

- анализ конкретных ситуаций - анализ реальных проблемных ситуаций, имевших место в соответствующей области профессиональной деятельности, и поиск вариантов лучших решений;

- ролевые и деловые игры - ролевая имитация студентами реальной профессиональной деятельности с выполнением функций специалистов на различных рабочих местах;

В рамках учебного курса предусматриваются встречи с ведущими преподавателями головного вуза Кубанского государственного университета.

С целью реализации системно-деятельностного, когнитивно-коммуникативного и компетентностного подходов к обучению немецкому языку для развития различных видов речевой деятельности используются стандартные активные формы образовательных технологий для проведения занятий: для аудирования и говорения – моделирование ролевых игр, направленных на реализацию коммуникативных намерений. Студенты, выполняя различные статусные роли, приобретают навыки общения с учетом своеобразия межкультурной коммуникации. Для развития навыков чтения применяются методические приемы, направленные на формирование компетенций, связанных с извлечением информации различного типа из текстов, адекватной поставленной задаче.

Для развития навыков письма используются тренинги, направленные на корректное оформление информации в соответствии с целями общения и с учетом конкретного адресата (написание письма) и реализации определенных коммуникативных намерений (запрос сведений, информирование, выражение просьбы, согласия/несогласия, извинения, благодарности).

При обучении иностранному языку (в основном на более продвинутом этапе обучения) активно применяются:

– технология сотрудничества, работа в команде и мини-группах (на основе дифференцированного деления);

– технологии развития монологической, диалогической и полилогической речи посредством разных моделей речевой коммуникации (беседа, презентация, информационное сообщение по теме и др.)

Студентам предлагается использовать также и интерактивные формы образовательных технологий: для поиска информации в электронном каталоге библиотек учебных заведений страны изучаемого языка; в Internet с применением браузеров типа Internet Explorer, Mozilla Firefox и др., различных поисковых машин (Yandex.ru, Rambler.ru, Mail.ru, Aport.ru, Google.ru, для автоматического перевода текстов с помощью программ-переводчиков (PROMT XT), с использованием электронных словарей (Abbyy Lingvo 11.0) и их последующего анализа под руководством преподавателя; в процессе обучения используются аудиозаписи к комплексам учебников, авторские разработки аудиоуроков, художественные и обучающие видеofilмы из видеотеки факультета РГФ и частных источников.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Текущий контроль осуществляется в течение семестров в виде письменных переводов текста, устных опросов, собеседований. Перевод на русский язык используется как одно из средств контроля понимания.

Формы контроля: письменное тестирование, устный опрос, устное сообщение.

Одним из важных компонентов определения уровня сформированности языковых умений и навыков, достигнутых в результате освоения дисциплины, является тестирование. Тесты включают задания на знание изученной лексики, задания по распознаванию и употреблению правил немецкой грамматики, а также владение частотными фразами по изучаемой тематике. Тестирование может проводиться в компьютерном классе во всех группах

студентов, изучающих немецкий язык, а также в традиционной бумажной форме. Кафедра определяет сроки и график проведения тестирования.

Примерные лексико-грамматические и тестовые задания

Kontrollarbeit in Lexik und Grammatik (für Anfänger)

I. Übersetzen Sie aus dem Deutschen ins Russische:

1. -Ich habe einen Bruder. Ich habe ihn gern. Er ist intelligent und ruhig.
-Und was ist dein Bruder von Beruf?
-Er ist Arzt. Er hat hier seine Praxis.
2. -Kennst du meine Freundin Anna? Sie ist sehr charmant und nett.
-Ja, ich kenne sie sehr gut. Wir studieren an der Universität. Ich finde sie auch schön.
3. -Wann besuchst du mich wieder, Dörte?
-Schon morgen. Heute bin ich leider beschäftigt. Ich besuche dich morgen. Geht es?

II. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche?:

1. Кто она по профессии? Я, к сожалению, не знаю этого.
2. Ты знаешь эту женщину? Нет, я ничего не знаю о ней.
3. Моника хотела бы стать переводчиком. Немецкий язык ей нравится.
4. Я остаюсь сегодня дома. Я очень занята.
5. Он знает только свою работу.
6. Ты находишь ее привлекательной?
7. Может быть, ты придешь ко мне в гости сегодня?
8. Он много работает, не так ли?
9. Их дочь очень спортивна. Это радует ее родителей.
10. Чем ты увлекаешься? - Я увлекаюсь иностранными языками и спортом.

III. Задайте вопросы:

1. (kennen) du deinen Freund? 2. (sein) das gut? 3. (arbeiten) er in München? 4. (finden) du ihn tolerant? 5. (wissen) er etwas davon? 6. (besuchen) wir dich morgen? 7. (haben) du viel Zeit? 8. (sein) ihr beschäftigt? 9. (bleiben) sie zu Hause? 10. (können) du gut Deutsch sprechen?

IV. Подставьте нужное по смыслу вопросительное слово:

1. ... bleibt er eigentlich? 2. ... singt sie hier? 3. ... kommen Sie, Herr Weiß? 4. ... heißt du?
5. ... gehst du? 6. ... alt bist du? 7. ... geht es dir? 8. ... ist das? 9. ... studiert ihr? 10. ... ist

Anna?

V. Подставьте логический ответ на немецком языке на данный вопрос:

1. Госпожа Бах, Вы из Берлина, не так ли?
2. А что Вы делаете в Берлине?
3. Где ты живешь?
4. Она замужем?
5. Кто он по профессии?
6. У тебя есть увлечения?
7. Кем ты хочешь стать?
8. Как ты находишь ее?
9. Ты идешь домой?
10. Она не замужем?
11. Ты знаешь этого студента?
12. Как у тебя дела?

Testarbeit in Deutsch

Rektion von Verben

I. Раскройте скобки:

1. Er betritt (der Saal, das Zimmer, die Wohnung).
2. Ich brauche (ein Kugelschreiber, ein Buch, ein Übungsraum).
3. Mein Bruder beantwortet (die Frage, die Bitte, das Problem).
4. Beachten Sie (der Satz, das Wort, diese Aussprache).
5. Sie beherrscht gut (der Satz, das Thema, die Adresse).

II. Продолжите предложения:

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Der Lehrer lobt ... | 1. Wer (заботится) ... dich. |
| 2. Mein Vater sorgt... | 2. Der Professor (хвалит) den Studenten. |
| 3. Jemand stört... | 3. Du (говоришь) schon zwei Sprachen. |
| 4. Wer lehrt... | 4. Wir (обучаем) diese Studenten. |
| 5. Mein Freund spricht... | 5. (Не мешай мне) , ich habe (много дел). |

III. Составьте предложения:

1. Die Arbeit, er, heute, zufrieden sein.
2. Meine Freundin, der Geburtstag, ich, gratulieren, gestern.
3. Der Bus, nach Hause, immer, 20 Minuten, fahren, er.
4. Mein Kollege, die Dienstreise, gestern, sprechen.
5. Das Geschenk, Sie, ich, danken jetzt.

IV. Поставьте к данным предложениям вопросительные предложения, какие возмож-

ны:

1. Er ruft mich heute früh.
2. Du hast auf ihn lange gewartet.
3. Sie suchen sehr lange nach dem Schlüssel.
4. Der Vater hilft der Mutter beim Haushalt gern.
5. Der Lehrer beginnt die Stunde mit den Worten: "Guten Tag!"

V. Переведите с немецкого на русский язык:

1. Ich habe mich bei dir sehr gut unterhalten.
2. Mein Vater fährt das Auto schon lange.
3. Er hat sie im Kino kennengelernt.
4. Er betritt den Raum und stellt sich schnell vor.
5. Unterwegs nach Hause begegne ich ihr oft.

VI. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche:

1. В 8 часов мы приступаем к работе.
2. Они беседуют с учителем о своей работе.
3. Он уже сейчас очень радуется летним каникулам.
4. Ты можешь себе это представить!
5. Мы видели этот фильм дважды.

VI. Schreiben Sie Rektion von Verben und stellen Sie Fragen (к одушевленным и неодушевленным предметам): Siehe Liste!

Verben, die Sie schon gelernt haben. Bitte die Rektion und die Fragen:

I. Deutsch-Russisch: klopfen, dankbar sein, gratulieren, bewundern, zufrieden sein, sprechen, warten, fahren, verzeihen, begegnen, betreten, beherrschen, anrufen, helfen, sich freuen, sich vorstellen, kennenlernen, stören, beantworten, lehren, sich verabschieden, suchen, beginnen.

II. Russisch-Deutsch: приветствовать, тренировать, вообразить, приступать к..., беседовать, обращать внимание, водить (машину), благодарить, ехать на чем-либо, рассматривать, держать, закрывать, нуждаться, звонить, ждать, помогать, искать.

III. Bitte Übersetzen Sie ins Deutsche:

В один из рабочих дней госпожа Раш приходит домой после работы, после покупок, около 18.30. Она заходит в дом, ищет свою почту, находит только рекламный журнал, берет его, идет к своей двери, открывает ее и заходит в свою квартиру. Затем она кладет авоську с продуктами на стол, ставит свою сумку на стул, кладет журнал на комод и закрывает свою входную дверь.

IV. Übersetzen Sie ins Russische:

Dann bindet sie sich eine Schürze um, lässt zuerst kaltes Wasser in das Becken und schüttet dann heißes nach. Sie nimmt das Geschirr von der Anrichte und wäscht es schnell ab. Endlich trocknet sie das Geschirr ab und räumt es in die Kredenz.

VI. Составьте ситуации с помощью данной лексики:

1. Am Nachmittag, anrufen, leider, gerade, ins Konzert gehen, gefallen, um 18 Uhr, besonders, singen, die Eintrittskarte, kaufen, neulich, kennenlernen, einladen, sich verspäten.

2. Diesmal zu Hause bleiben, interessant, zufrieden sein, sich unterhalten, Schach spielen, die Zeit.

Фрагмент текста для чтения и задания на проверку понимания

Текст 1 Für und Wider

(Ein Interview nach der Wende)

Wie leben die Menschen in Deutschland jetzt, nach der Wiedervereinigung? Zu diesem Problem haben wir zwei deutsche Bürger aus der ehemaligen DDR interviewt, die unsere Fragen gern und offen antworteten.

1. Sind Sie mit Ihrem Leben nach der Wende zufrieden?

A. Ja, ich bin sehr zufrieden. Ich lebe jetzt viel besser als früher. Viele Wünsche sind jetzt in Erfüllung gegangen. Was man versprochen hat, ist wahr geworden.

B. Nein, ich bin sehr unzufrieden. Mein Leben ist viel schlechter geworden. So viel ist kaputtgegangen. Man hat uns den Himmel auf Erden versprochen, aber jetzt hängen viele zwischen Himmel und Erde.

Задание к тексту 1. Warum ist der Partner A mit seinem Leben zufrieden?

2. Warum ist der Partner B unzufrieden?

3. Welche Vorzüge hat der Partner?

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Содержание зачёта (2 семестр)

1. Письменная часть зачета проводится в виде контрольной работы на изученную в течение семестра лексику и грамматику: один вариант, 50 примеров.

Время проведения контрольной работы 60 мин.

В письменную часть входит также контроль понимания прочитанного текста, контроль аудирования, написание письма личного характера.

2. Устная часть зачета состоит из монолога на предложенную тему.

Рекомендации по подготовке к зачету

1. Заранее ознакомиться со структурой зачета.

2. Ликвидировать задолженности по отдельным темам. В случае невыполнения этого пункта все долги выносятся на зачет.

3. При подготовке к экзамену следует повторить изученную лексику, лексико-грамматические комментарии.

4. Осуществить тренировочный пересказ нескольких текстов, обращая внимание на структуру и форму высказывания, выражение своей точки зрения.

Примерные экзаменационные вопросы по дисциплине

Б1.Б.03 Иностранный язык

Аспект – немецкая практическая грамматика

Билет № 1

1) Переведите на немецкий язык, обращая внимание на употребление инфинитива: Когда ты начинаешь работать?

2) а) Вставьте предлог, подходящий по смыслу: Er hängt das Bild _____ den Schreibtisch;

б) переведите предложение на немецкий язык: Мы едем в Хемниц через Берлин.

3) Вставьте артикль (определенный или неопределенный) или опустите его:

Werner ist ___ fleißiger Junge.

4) а) Просклоняйте словосочетание в Genitiv, Dativ и Akkusativ: das kleine Kind;

б) образуйте сравнительную и превосходную степень прилагательного: dunkel

5) Переведите предложение на немецкий язык: День, когда мы познакомились, был прекрасным.

6) Переведите на немецкий язык, обращая внимание на местоимения: Как произнести это слово?

7) Переведите на немецкий язык; напишите предложение в формах а) Präsens, б) Präteritum, в) Perfekt, д) Futurum: Я даю свою книгу своему брату.

8) Преобразуйте предложение в Passiv, обращая внимание на временную форму:

Ich habe ihm nur Wahrheit erzählt.

9) Переведите предложения на немецкий язык. Используйте: а) Imperativ: Работайте!

10) Вставьте подходящий модальный глагол: ___ Sie meine Eltern anrufen? ...

Примерная тематика дидактических материалов для обучения различным видам речевой деятельности

Повседневно - бытовая

1. Die Familie
2. Die Wohnung
3. Das Studium an der Universität
4. Einkäufe
5. Die Mahlzeiten
6. Der Arbeitstag
7. Die Jahreszeiten
8. Freizeitgestaltung
9. Auf der Post
10. Im Verkehr/auf der Straße

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1. Основная литература:

1. Гандельман, В.А. Немецкий язык для гуманитарных вузов + cd : учебник для бакалавров / В. А. Гандельман, С. Д. Катаев, А. Г. Катаева. – 3-е изд. – М.: Издательство Юрайт, 2014. – 318 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – URL: <https://biblionline.ru/book/F7D4BEF9-6F30-4F23-9858-B5F73FFF65CA>

2. Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Л. Зеленецкий. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 288 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/12996>

3. Фадеева, Л.В. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л.В. Фадеева. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 88 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/3408>

5.2. Дополнительная литература:

1. Абрамова, И.Е. Овладение произносительной нормой иностранного языка вне естественной языковой среды [Электронный ресурс]: монография / И.Е. Абрамова. – Электрон.дан. – М.: ФЛИНТА, 2012. – 222 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/4654>

2. Нарустранг, Екатерина Викторовна. Практическая грамматика немецкого языка [Текст]: Учебное пособие. – СПб.: СОЮЗ, 1999. – 368 с.

3. Немецко-русский русско-немецкий словарь [Текст]: 60 тысяч слов / [под ред. Г. Полак, Е. Линдер, О. Н. Никоновой]. – М.: ЮНВЕСТ, 2006. – 832 с.

4. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка [Текст] = Deutschegrammatik: по новым правилам орфографии и пунктуации немецкого языка / И. П. Тагиль. – Изд. 7-е, испр., перераб. и доп. – С.-Пб.: КАРО, 2014. – 479 с.

5.3. Периодические издания:

1. Der Weg - die Zeitschrift für Deutschlernende: сайт – URL:<http://derweg-online.de>

2. Vitamin de – die Zeitschrift für Deutschlernende: сайт – URL:www.vitaminde.de

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Academia: видеолекции ученых России на телеканале «Россия К»: сайт. – URL:

http://tvkultura.ru/brand/show/brand_id/20898/ .

2. Scopus: международная реферативная и справочная база данных цитирования рецензируемой литературы: сайт. – URL: <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.

3. Web of Science (WoS, ISI): международная аналитическая база данных научного цитирования: сайт. – URL: <http://webofknowledge.com>.

4. Базы данных компании «Ист Вью»: сайт. – URL: <http://dlib.eastview.com> .

5. ГРАМОТА.РУ: справочно-информационный интернет-портал. – URL: <http://www.gramota.ru> .

6. Единое окно доступа к образовательным ресурсам: сайт. – URL: <http://window.edu.ru> .

7. Лекториум: видеокolleкции академических лекций вузов России: сайт. – URL: <https://www.lektorium.tv>.

8. Научная электронная библиотека статей и публикаций «eLibrary.ru»: сайт. – URL: <http://elibrary.ru>.

9. Национальная электронная библиотека (НЭБ): сайт. – URL: <http://нэб.рф/>

10. Образовательный портал «Академик»: сайт. – URL: <https://dic.academic.ru/>

11. Образовательный портал «Учеба»: сайт. — URL: <http://www.ucheba.com/>

12. Официальный интернет-портал правовой информации. Государственная система правовой информации: сайт. – URL: <http://publication.pravo.gov.ru> .

13. Российское образование, федеральный портал: сайт – URL: <http://www.edu.ru>

14. Служба тематических толковых словарей: сайт. – URL: <http://www.glossary.ru/>

15. Справочно-правовая система «Консультант Плюс»: сайт. – URL: <http://www.consultant.ru>.

16. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ): сайт. – URL: <http://www.uirussia.msu.ru/>.

17. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов: сайт. – URL: <http://fcior.edu.ru> .

18. Федеральный центр образовательного законодательства: сайт. - URL: <http://www.lexed.ru/>

19. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE»: сайт. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red

20. ЭБС Издательства «Лань»: сайт. – URL: <http://e.lanbook.com> .

21. Электронная библиотека «Grebennikon»: сайт. – URL: <http://grebennikon.ru/journal.php>.

22. Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки [авторефераты – в свободном доступе]: сайт. – URL: <http://diss.rsl.ru/>

23. Электронный архив документов КубГУ - URL: <http://docspace.kubsu.ru>

24. Электронный каталог Кубанского государственного университета и филиалов. – URL: <http://212.192.134.46/MegaPro/Web/Home/About>.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

Система обучения основывается на рациональном сочетании нескольких видов учебных занятий (в первую очередь, лекций и практических (лабораторных) занятий), работа на которых обладает определенной спецификой.

Самостоятельная работа студентов фокусируется на работе с аутентичным языковым материалом, статьями онлайн-изданий ведущих немецких СМИ – Spiegel Online, Deutsche Welle и другие. Во время работы учащиеся обращаются как к одноязычным словарям (Duden), так и к двуязычным (Lingvo, Multitran) и пополняют свой словарный запас по различным темам. Особое внимание уделяется проработке дидактизированных материалов по изучению иностранного языка, представленных в раздел «Изучение немецкого языка» (Deutsch Lernen) на портале «Deutsche Welle». Акцент делается на проработке раздела «Top-Thema mit Vokabeln», дидактизированного в соответствии с уровнем B1 европейской уровневой системы. Дополнительный страноведческий материал в рамках раздела «Образование за рубежом, студенческая жизнь в Германии» прорабатывается с опорой на такие ресурсы, как «Факты о Германии» (Tatsachen über Deutschland), онлайн-версию журнала «Германия» (Deutschland) и другие.

Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется в форме пересказа отдельных материалов, в форме докладов по выбранным учащимися темам. Регулярно производится контроль словарей, которые ведут учащиеся при работе с аутентичным языковым материалом, представленным на указанных онлайн-ресурсах.

Работа над лексикой

Подготовка рефератов и докладов страноведческой тематики (в целях ознакомления студентов с историей, культурой, экономикой, политикой страны изучаемого языка).

Составление диалогов и полилогов в рамках изучаемой разговорной темы и их инсценировка.

Подготовка ролевых игр в рамках изучаемой разговорной темы (ситуации придумывают сами студенты или преподаватель).

Поиск дополнительной информации (статьи из газет и журналов, статистические данные, данные социологических исследований и т.п.) в библиотеках и в Интернете.

Составление вокабуляра в рамках изучаемой разговорной темы.

Чтение, перевод, пересказ текстов различных жанров (в том числе внеаудиторное чтение в течение семестра).

Составление вопросов к прочитанному тексту, с тем чтобы остальные члены группы на них ответили.

Переводы связных текстов определенной тематики с русского на немецкий.

Реферирование русскоязычных и немецкоязычных газетных и журнальных статей.

Составление предложений с изучаемой лексикой на русском языке с целью их последующего перевода другими членами группы на немецкий.

Поиск синонимов изучаемых слов (составление синонимического ряда).

Работа над фонетикой / аудирование

Прослушивание аудиоматериалов на немецком языке и передача прослушанного в устной (предпочтительна, если текст связный) или письменной (предпочтительна, если текст представляет собой диалог или полилог) форме.

Работа над грамматикой

Выполнение различных типов упражнений, направленных на закрепление грамматических навыков.

Работа с рекомендованной литературой: составление тезисов, сопоставительный анализ дефиниций терминов, письменный сопоставительный анализ источников, отражаю-

щих разные точки зрения на одну проблему, написание рефератов и обзоров литературы по проблемам курса.

Работа по поиску дополнительной литературы: составление библиографии по отдельным проблемам курса, поиск и аналитическое чтение самостоятельно выбранных источников к теме для интерактивного обсуждения.

Подготовка к практическим и семинарским занятиям: подготовка к выступлению на заранее сформулированную тему.

Выполнение индивидуальных творческих заданий: создание информационного текста официально-делового типа, разработка текста лекции по культуре речи для последующего чтения в общеобразовательном учреждении (в условиях факультатива, внеклассной работы и т.п.), написание текста убеждающего характера.

Проектирование диспута для последующей аудиторной реализации: выбор темы, подбор литературы, разработка системы обсуждаемых вопросов, создание аргументативной базы.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (при необходимости)

8.1 Перечень информационных технологий.

- Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
- Использование электронных презентаций при проведении семинарских занятий.

8.2. Перечень необходимого программного обеспечения

- 1 WinRAR, Государственный контракт №13-ОК/2008-3
- 2 Microsoft Windows XP, Государственный контракт №13-ОК/2008-3
- 3 Microsoft Windows Server Std 2003, Государственный контракт №13-ОК/2008-2 (Номер лицензии - 43725353)
- 4 Microsoft Windows Office 2003 Pro, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 (Номер лицензии - 43725353)
- 5 Консультант Плюс, Договор №177/948 от 18.05.2000

8.3. Перечень информационных справочных систем

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Электронная библиотечная система "Университетская библиотека ONLINE"	URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red
2.	Электронная библиотечная система издательства "Лань"	http://e.lanbook.com/
3.	Электронная библиотека «Grebennikon»	http://grebennikon.ru/journal.php .
4.	Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки [авторефераты – в свободном доступе]	http://diss.rsl.ru/ .
5.	ЭБС «ZNANIUM.COM»: сайт. - URL:	http://www.znanium.com/

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для обеспечения традиционных и активных форм проведения занятий по дисциплине «Иностранный язык» предусмотрены следующие виды обеспечения:

<p>учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации; Учебная аудитория № 301 353900 Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Коммунистическая, дом № 36</p>	<p>Оборудование: мультимедийный проектор, экран, персональный компьютер, учебная мебель, доска учебная, учебно-наглядные пособия (тематические иллюстрации), презентации на электронном носителе, выход в интернет, сплит-система</p>	<p>WinRAR, Государственный контракт №13-ОК/2008-3; MicrosoftWindows XP, Государственный контракт №13-ОК/2008-3; MicrosoftWindowsOffice 2003 Pro, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 (Номер лицензии - 43725353); Консультант Плюс, Договор №177/948 от 18.05.2000.</p>
<p>учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации; Учебная аудитория № 303 353900 Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Коммунистическая, дом № 36</p>	<p>Оборудование: мультимедийный проектор, экран, персональный компьютер, телевизор, видеоманитофон; учебная мебель, доска учебная, учебно-наглядные пособия (тематические иллюстрации), презентации на электронном носителе, сплит-система</p>	<p>WinRAR, Государственный контракт №13-ОК/2008-3; MicrosoftWindows XP, Государственный контракт №13-ОК/2008-3; MicrosoftWindowsOffice 2003 Pro, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 (Номер лицензии - 43725353); Консультант Плюс, Договор №177/948 от 18.05.2000.</p>
<p>учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; учебная аудитория для проведения текущего контроля промежуточной аттестации; учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; Учебная аудитория № 306 353900 Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Коммунистическая, дом № 36</p>	<p>Оборудование: телевизор, видеоманитофон; учебно-наглядные пособия (тематические иллюстрации учебная мебель, доска учебная, сплит-система</p>	<p>Не требуется</p>
<p>учебная аудитория для самостоятельной работы, с рабочими местами, оснащенными компьютерной техникой с подключением неограниченного доступа в электронную информационно-образовательную среду организации для каждого обучающегося, в соответствии с объемом изучаемых дисциплин</p>	<p>Оборудование: ученические столы, стулья, ноутбуки, выход в интернет, персональный компьютер.</p>	<p>WinRAR, Государственный контракт №13-ОК/2008-3; MicrosoftWindows XP, Государственный контракт №13-ОК/2008-3; MicrosoftWindowsOffice 2003 Pro, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 (Номер лицензии - 43725353); Консультант Плюс, Договор №177/948 от 18.05.2000.</p>

<p>Учебная аудитория № 309 353900 Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Коммунистическая, дом № 36</p>		
<p>учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; учебная аудитория групповых и индивидуальных консультаций; учебная аудитория для проведения текущей и промежуточной аттестации, учебная аудитория для самостоятельной работы, учебная аудитория для выполнения научно – исследовательской работы; аудитория курсового проектирования (выполнение курсовых работ). Учебная аудитория № 509 353922 Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Героев Десантников, дом № 87</p>	<p>Оборудование: мультимедийный проектор, экран, персональные компьютеры, учебная мебель, доска учебная, выход в Интернет, учебно-наглядные пособия (тематические иллюстрации), флипчарт магнитно-маркерный, веб-камера, звуковые колонки, принтер, сплит-система, презентации на электронном носителе</p>	<p>WinRAR, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 MicrosoftWindows XP, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 MicrosoftWindowsOffice 2003 Pro, Государственный контракт №13-ОК/2008-3 (Номер лицензии - 43725353) Консультант Плюс, Договор №177/948 от 18.05.2000</p>
<p>помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования Учебная аудитория № 105 353900 Краснодарский край, г. Новороссийск, ул. Коммунистическая, дом № 36</p>	<p>Ученические столы, стулья, стеллажи</p>	<p>Не требуется</p>

Для обучающихся из числа инвалидов обучение проводится организацией с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности).

При проведении обучения инвалидов обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение обучения для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся;

- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей;

- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами с учетом их индивидуальных особенностей;

- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях;

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья, организация обеспечивает выполнение следующих требований при

проведении занятий:

а) для слепых:

- задания и иные материалы оформляются рельефно-точечным шрифтом Брайля или в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;

- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы оформляются увеличенным шрифтом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

Обучающийся инвалид при поступлении подает письменное заявление о необходимости создания для него специальных условий при проведении обучения с указанием особенностей его психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности). К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).